

Wereldwijde Gedragscode voor Ethisch Zakelijk Handelen. Een handboek voor Synthes' algemene ethische normen en handelen volgens voorschrift.

1 september,
2006



Original Instruments
and Implants of
the Association for the
Study of Internal
Fixation—AO ASIF

1 september, 2006

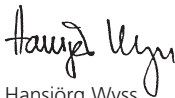
Iedere dag worden we geconfronteerd met ons uitdagende omstandigheden, verwachtingen en keuzes. Binnen Synthes voelen we ons verplicht op die uitdagingen te reageren op een wijze die voldoet aan de hoogste ethische en professionele eisen in onze bedrijfstak.

Onze bindende gedragscode werd oorspronkelijk in juni 2005 verspreid. Aan deze brief is de nieuwe, Wereldwijde Gedragscode voor Ethisch Zakelijk Handelen toegevoegd. Onze Wereldwijde Gedragscode voor Ethisch Zakelijk Handelen stelt ons in staat aan onze hoge normen te voldoen, aangezien het ons voorziet van zowel een uiteenzetting van onze gemeenschappelijke normen en waarden, als een raamwerk voor ethisch handelen waarmee we onze zakelijke werkzaamheden kunnen sturen.

Neem de tijd om deze Wereldwijde Gedragscode te bestuderen. Iedere keer dat we met een ethische kwestie worden geconfronteerd, heeft een ieder van ons de persoonlijke verantwoordelijkheid om die kwestie het hoofd te bieden op een manier die past bij onze gemeenschappelijke waarden. Het is jouw verantwoordelijkheid deze Wereldwijde Gedragscode aandachtig te lezen en zowel de wetten en regels die voor jou toepasbaar zijn, als Synthes' normen, beleid en procedures, te begrijpen en te volgen.

Synthes wordt vertrouwd en gerespecteerd in de zakenwereld. Dankzij jullie voortdurende toewijding aan ethisch zakelijk handelen volgens voorschrift zullen we in staat zijn die uitstekende reputatie te behouden.

Met vriendelijke groet,



Hansjörg Wyss
Chairman en Chief Executive Officer
Synthes, Inc.

1	Inleiding	4
2	Onze omgang met elkaar	6
	Wederzijds respect	6
	Diversiteit	6
	Communicatie	6
	Professionele ontwikkeling	6
3	Onze omgang met onze klanten en anderen die onze aankoop van producten en diensten beïnvloeden	7
	Omkoping en onzuivere betalingen	7
	Zakelijke geschenken	7
	Bijdragen voor het goede doel	7
4	Onze omgang met onze leveranciers, wederverkopers en andere contractanten	8
	Selectie	8
	Zakelijke geschenken	8
5	Onze omgang met onze wetgevers, onze maatschappelijke omgeving en onze concurrentie	9
	Onze wetgevers	9
	Regeringsleden, overheidsdienaren, politieke partijen en kandidaten	9
	Onze concurrenten	10
	Milieuvriendelijk handelen	10

6	Ons algemeen zakelijk gedrag en handelen	11
	Professionaliteit en ethiek	11
	Voldoen aan de wet	11
	Kwaliteit	11
	Klinische regelgeving	11
	Handelsregels	12
	Financiële integriteit	12
	Vertrouwelijke en voorbehouden informatie	12
	Intellectueel eigendom	13
	Belangenverstremgeling	13
	Handel met voorkennis	13
	Zakelijke verslagen	14
	Beleid en regels	14
7	Ons 'Corporate Compliance' programma	15
	Programma Management	15
	Communicatie	15
	Onze toewijding	16
	Beoordelingen en sancties	16
	Distributeurs, contractanten en wederverkopers	16
8	Ondersteuning vinden; Actie ondernemen	17

1 Inleiding

We hebben ons ten doel gesteld onze patiënten, klanten en de medische gemeenschap te voorzien van veilige en vooruitstrevende producten, instrumenten en technologieën en daarbij de in onze bedrijfstak strengst denkbare ethische en professionele normen te hanteren. Om dat doel te ondersteunen hebben we deze Wereldwijde Gedragscode voor Ethisch Zakelijk Handelen opgesteld. Deze Gedragscode is onderverdeeld in zes categorieën die principes bevatten die door iedereen bij Synthes moeten worden gehanteerd als leidraad voor handelen in al onze zakelijke activiteiten:

- Onze Omgang met Elkaar
- Onze Omgang met Onze Klanten en Anderen die Onze Aankoop van Producten en Diensten Beïnvloeden
- Onze Omgang met Onze Leveranciers, Afnemers en Andere Contractanten
- Onze Omgang met Onze Wetgevers, Onze Maatschappelijke Omgeving en Onze Concurrentie
- Ons Algemeen Zakelijk Gedrag en Handelen
- Ons 'Corporate Compliance' Programma

Alle Synthes Directeuren, MT-leden en werknemers moeten zowel in letter als in geest aan de Gedragscode voldoen. Leidinggevenden en managers hebben de extra verantwoordelijkheid om in alle opzichten een positief rolmodel te zijn en de naleving van de Gedragsregels door hen dia aan hem/haar rapporteren, nauwkeurig in de gaten te houden. Sterker nog, zij dienen een bedrijfscultuur in stand te houden waarbinnen het voldoen aan de hoogste professionele en ethische maatstaven wordt gestimuleerd. Een ieder die vragen heeft over deze Gedragscode of de naleving ervan moet zich met vragen wenden tot zijn direct leidinggevende. De direct leiding-

gevenden verkeren in de beste positie om de vragen van de werknemers te begrijpen en snel uitkomst te bieden. Echter, wanneer een werknemer zich niet prettig voelt bij het bespreken van zijn/haar punt van zorg met de direct leidinggevende, of is nadere informatie gewenst, kan ook contact opgenomen worden met de plaatselijke Compliance Ambassador (voortaan CA), onze Chief Compliance Officer" (voortaan CCO), of de Juridische Afdeling.

2 Onze omgang met elkaar

We gaan onze zakelijke omgang met elkaar aan in het vertrouwen dat iedereen bij Synthes het goed met elkaar voorheeft. We hebben ons ten doel gesteld om als team te opereren, open communicatie na te streven in een omgeving waarin ieder individu op basis van eerlijkheid, waardigheid en respect wordt benaderd.

Wederzijds respect

We streven naar een omgeving vol wederzijds respect, professionaliteit, waardigheid, hoffelijkheid en eerlijkheid.

Diversiteit

We beschouwen onze onderlinge verschillen als een toegevoegde waarde die we kunnen inzetten ten behoeve van ons gemeenschappelijk succes, daarbij strevend naar een werkklimaat dat vrij is van pesterij en discriminatie.

Communicatie

We stimuleren open en eerlijke communicatie, en hebben respect voor de zienswijze van hen die onze standpunten in twijfel trekken.

Professionele ontwikkeling

We stimuleren de beroepsontwikkeling, en ondersteunen voortdurende bijscholing en individuele prestaties.

3 Onze omgang met onze klanten en anderen die de aankoop van onze producten en diensten beïnvloeden

We hechten zeer veel waarde aan onze zakelijke relaties. Geen enkele zakelijke relatie, echter, is belangrijker dan onze beroepsethiek en onze reputatie. In al onze zakelijke relaties moet ons streven naar eerlijkheid, integriteit en wetshandhaving tot uiting komen.

Omkering en onzuivere betalingen

Het is ten strengste verboden om omkoopsommen en andere illegale betalingen (of enig ander, niet financieel voordeel) te verstrekken aan personen, met als kenmerkende bedoeling hen ertoe te brengen onze producten en diensten aan te bevelen, te gebruiken of te kopen.

Zakelijke geschenken

We zullen alleen zakelijke geschenken -zoals vermaak, maaltijden en cadeaus- aanbieden of accepteren als zij bescheiden zijn van omvang of waarde en van geen invloed zijn, of zelfs maar kunnen lijken te zijn, op zakelijke beslissingen. Het aannemen of verstrekken van contacten of andere financiële equivalenten is verboden. We zullen nooit om zakelijke geschenken vragen. Daar waar geen plaatselijke wet- of regelgeving is die de correcte omgang met zakelijke geschenken nader definieert, moeten alle zakelijke geschenken vooraf door de direct leidinggevende worden goedgekeurd.

Bijdragen voor het goede doel

We ondersteunen het goede doel en doen donaties aan erkende charitatieve instellingen. Bijdragen voor het goede doel mogen nooit afhangen van, of verband houden met, de aankoop van onze producten.

Iedereen die op persoonlijke titel bijdragen aan het goede doel doet, moet voorkomen dat donaties worden gedaan onder omstandigheden waaronder die donaties de aankoop van producten zouden kunnen of zouden lijken te kunnen beïnvloeden. Dergelijke donaties moeten van tevoren worden goedgekeurd door de plaatselijke CA, de CCO of onze Juridische Afdeling.

4 Onze omgang met onze leveranciers, wederverkopers en andere contractanten

Wij streven ernaar met leveranciers, afnemers en andere contractanten eerlijke relaties aan te gaan, in overeenstemming met legitiem zakelijk handelen, en komen daarnaast onze verantwoordelijkheden als goede klant na.

Selectie

Wij kiezen onze leveranciers, wederverkopers en andere contractanten op basis van hun kwalificaties, ervaring en andere legitieme zakelijke overwegingen. De keuze mag nooit worden beïnvloed door persoonlijke relaties of door de aanname van ongepaste zakelijke geschenken.

Zakelijke geschenken

We zullen alleen zakelijke geschenken -zoals vermaak, maaltijden en cadeaus- aanbieden of accepteren als zij bescheiden zijn van omvang of waarde en van geen invloed zijn, of zelfs maar kunnen lijken te zijn, op zakelijke beslissingen. Het aannemen of verstrekken van contractanten of andere financiële equivalenten is verboden. We zullen nooit om zakelijke geschenken vragen. Daar waar geen plaatselijke wet- of regelgeving is die de correcte omgang met zakelijke geschenken nader definieert, moeten alle zakelijke geschenken vooraf door de direct leidinggevende worden goedgekeurd.

5 Onze omgang met onze wet- en regelgevers, onze maatschappelijke omgeving en concurrenten

We behandelen ieder persoon op basis van eerlijkheid en respect, en streven ernaar maatgevend te zijn in goed zakelijk burgerschap. We herkennen en erkennen onze zelfregulerende verantwoordelijkheid en onze verantwoordelijkheid om erop toe te zien dat we de Wet- en regelgeving eerbiedigen. We streven een werkklimaat na waarin handhaving van de Wet en zuiver zakelijk handelen volledig in onze bedrijfscultuur zijn verweven.

Onze wet- en regelgevers

Wij werken constructief samen met alle overheidsorganen. Een ieder die in aanraking komt met overheidsdienaren dient hoffelijk te zijn en voor hulp onmiddellijk contact op te nemen met zijn/haar direct leidinggevende. Het Synthes Management Team zal relevante kwesties met overheidsorganen bespreken, en hen de informatie verstrekken waar zij recht op hebben.

Regeringsleden en overheidsdienaren, politieke partijen en kandidaten

We doen geen voorstellen of betalingen (of verstrekken enig ander voordeel) aan regeringsleden, overheidsdienaren, politieke partijen of kandidaten voor politieke functies, met als kennelijke bedoeling zaken te kunnen gaan doen met, of te kunnen blijven doen met wie dan ook noch om zaken naar wie dan ook door te schuiven. We zullen tevens geen derden opdragen, machtigen of helpen deze regel te overtreden.

Het is ons verboden om uit naam van Synthes donaties te doen aan regeringsleden, overheidsdienaren, politieke partijen of kandidaten voor politieke functies. Alle betalingen die uit naam van Synthes worden gedaan, of uit naam van Synthes kunnen lijken te worden gedaan, moeten van tevoren door onze Juridische Afdeling worden goedgekeurd, evenals door de hoogste leidinggevende van de Business Divisie of afdeling.

Onze concurrenten

We wedijveren met onze concurrenten in openheid en eerlijkheid en zoeken slechts zakelijk voordeel door middel van superieure producten en prestaties. In dit verband verstrekken we altijd volledige, juiste en waarheidsgetrouwe informatie over onze producten en diensten. Wanneer ons wordt gevraagd ons met de concurrentie te vergelijken, verstrekken we onze informatie op basis van openheid, eerlijkheid en waarheidsgetrouwheid naar alle betrokken partijen. We verbieden onethisch of illegaal zakelijk handelen.

Concurreren

We verbieden elke activiteit die beschouwd zou kunnen worden als een illegale en concurrentie beperkende activiteit. We verbieden gesprekken met onze concurrenten inzake: (1) prijzen, kortingen of andere verkoopvoorwaarden; (2) winst, winstmarges inkooprijzen; (3) marktaandeelen, markten en rayons; (4) toewijzing van klanten en rayons; (5) keuzes voor of tegen beoogde of bestaande klanten of leveranciers; (6) keuzes inzake marktsegmenten waarin we ons wel of niet zullen begeven; en (7) keuzes inzake klanten categorieën waaraan we wel of niet zullen verkopen.

Milieuvriendelijk handelen

We herkennen en erkennen onze verantwoordelijkheid te werk te gaan op een manier die onze natuurlijke bronnen en leefomgeving beschermt en in stand houdt. We houden ons aan alle geldende milieuwetten.

Onze reputatie is gestoeld op onze scherpe beoordelingsvermogen, de hoogste normen en waarden en persoonlijke integriteit. Een ieder dient zich in zijn dagelijks werk op een ethische en verantwoordelijke wijze te gedragen.

Professionaliteit en ethiek

Iedereen wordt geacht zich te allen tijde te houden aan de hoogste normen betreffende integriteit, decorum en professionaliteit.

Voldoen aan de wet

We hebben allen de verantwoordelijkheid alle wet- en regelgeving, beleid en lokale gebruiken die van toepassing zijn op ons werk, te kennen en te eerbiedigen. Activiteiten die illegaal zijn en niet in overeenstemming met het Synthes beleid, vinden uitsluitend plaats buiten ons werk en zijn nooit in het voordeel van het bedrijf. Het is een ieder ten strengste verboden zich aan dergelijke activiteiten schuldig te maken.

Kwaliteit

We streven ernaar onze patiënten, klanten en de medische gemeenschap te voorzien van veilige en vooruitstrevende producten, instrumenten en technologieën. Een ieder dient kwaliteitswerk te leveren, en wordt geacht alle zorgen met betrekking tot kwaliteitsverlies aan zijn/haar direct leidinggevende te melden.

Klinische regelgeving

Wij voldoen aan alle productregels met betrekking tot goedkeuring voor de markt, het doen van klinische studies, vakkundige productie, kwaliteitscontrole, etikettering en adverteren, alsmede vergelijkbare wettelijke eisen. Een ieder dient vragen of op-/aanmerkingen met betrekking tot deze eisen voor te leggen aan zijn/haar plaatselijke CA of CCO.

Handelsregels

We voldoen aan alle wet- en regelgeving met betrekking tot import en export van onze producten, zoals import- en exportrestricties, licentiewetgevingen, douaneregels, antiboycot wetten en andere vergelijkbare wettelijke bepalingen. Een ieder dient zijn vragen of op-/aanmerkingen met betrekking tot deze eisen voor te leggen zijn/haar plaatselijke CA of CCO.

Financiële integriteit

Wij verstrekken, volledige, eerlijke, accurate, tijdige en begrijpelijke informatie in al onze financiële verslagen en documenten, in overeenstemming met de in het land van herkomst van de verslagen en documenten geldende wetten en maatstaven. Wij verbieden iedere poging om een financieel controleur op ongepast wijze te beïnvloeden of te misleiden inzake onze financiële verslaglegging, processen of controles.

Vertrouwelijke en voorbehouden informatie

Wij beschermen alle vertrouwelijke en voorbehouden informatie. Het vrijgeven of ongeoorloofd gebruiken van vertrouwelijke en voorbehouden informatie is verboden, met inbegrip van informatie over/van klanten en leveranciers. Wij nemen alle vereiste maatregelen om dergelijke informatie te beschermen, en houden ons daarbij volledig aan de plaatselijke wet- en regelgeving. Inzake de bescherming van patiëntengegevens, accepteren we alleen de informatie die strikt noodzakelijk is voor de uitvoering van onze werkzaamheden en beschermen het vertrouwelijke karakter van deze informatie op gepaste wijze, alsof het informatie over onszelf betreft. Wij spannen ons naar eer en geweten in om te voldoen aan alle relevante regelgeving die onze klanten hanteren inzake de bescherming van vertrouwelijke informatie die terug te voeren is naar individueel herkenbare patiënten.

Intellectueel eigendom

Een ieder dient rechten, ontleed aan intellectueel eigendom, te beschermen en dus niet te schenden. Hieronder zijn begrepen onze patenten, handelsmerken, handelsgeheimen en copyrights, evenals die van andere organisaties.

Belangenverstrengeling

Alle werknemers moeten situaties voorkomen waarin hun persoonlijke belangen in conflict lijken te komen of daadwerkelijk komen met de belangen van Synthes. In dienovereenkomstige gevallen dient men zijn/haar direct leidinggevende van de (mogelijke) belangenverstrengeling op de hoogte te stellen. Dergelijke belangenverstrengelingen kunnen te maken hebben met tewerkstelling van familieleden, zakelijke belangen in een ander bedrijf, werkzaamheden voor een ander bedrijf en andere omstandigheden. U dient nooit mee te werken aan activiteiten die de belangen van Synthes kunnen schaden, met inbegrip van zakelijke mogelijkheden die zich aandienen in het gebruik van ons eigendom en onze informatie en zakelijke mogelijkheden die concurrentie vormen voor Synthes. Investeringsmaatschappijen, handelskartels of van, publieke, beursgenoteerde bedrijven gelden niet als belangenverstrengeling. Een ieder met vragen of op-/aanmerkingen inzake belangenverstrengeling dient contact op te nemen met zijn/haar plaatselijke CA, de CCO of onze Juridische Afdeling.

Handel met voorkennis

Wij verbieden zowel de handel met voorkennis van, als het doorgeven van, relevante en niet-publieke informatie over Synthes of andere bedrijven wanneer verkregen tijdens de werkzaamheden voor Synthes. Voorbeelden van relevante, niet-publieke informatie zijn omzet- en winstvoorspellingen of –verslagen, informatie over op handen zijnde fusies en acquisities, alsmede over nieuwe productontwikkelingen of productintroducties.

Zakelijke verslagen

Wij rapporteren alle zakelijke informatie tijdig en op eerlijke en accurate wijze. We bewaren en vernietigen deze informatie overeenkomstig wet- en regelgeving alsmede in overeenstemming met ons eigen beleid en onze eigen procedures.

Beleid en regels

Wij zien in dat, naast deze Gedragscode, verschillende maatstaven ons handelen bepalen. Tot deze maatstaven rekenen we het beleid en de procedures van onze business units, afdelingen en regio's met inbegrip van ons beleid en procedures met betrekking tot onze werknemers. Een ieder dient zich, waar nodig, aan deze regels te houden. Wanneer er een conflict bestaat tussen deze Gedragscode en ander beleid of andere procedures, dient deze Gedragscode te worden gevolgd.

Ons 'Corporate Compliance' Programma wil in de duidelijkst mogelijke bewoordingen onze absolute naleving van de hoogste ethische normen aantonen, evenals ons streven naar toepassing van de gedragsregels. Dit streven maakt een wezenlijk deel uit van ons succes en is verweven met al ons zakelijk handelen.

Programma Management

Ons programma dat toeziet op de naleving van de regels van de Gedragscode wordt geleid door de CCO, die verantwoordelijk is voor de opstelling, invoering en beheer van ons programma, wereldwijd. Onze CCO wordt daarbij ondersteund door de regionale CA's (Europa, Latijns-Amerika, Zuidoost Azië) die binnen hun regio verantwoordelijk zijn voor het Programma. Onze CCO fungeert tevens als Compliance Officer (voortaan CO) voor Noord-Amerika. Onze CCO en CA's worden ondersteund door de Corporate Compliance Committee (voortaan CCC), bemand door een dwarsdoorsnede van managers uit hun bedrijf die regelmatig overleg voeren met de CCO.

Communicatie

Het beantwoorden van vragen en op-/aanmerkingen betreffende de naleving van de Gedragscode heeft de hoogste prioriteit. Allereerst zal een ieder, wanneer enigszins mogelijk, zijn vragen en op-/aanmerkingen onmiddellijk met zijn/haar direct leidinggevende bespreken. De direct leidinggevende is de aangewezen persoon om vragen te begrijpen en snel uitkomst te bieden. Echter, wanneer een werknemer zich niet prettig voelt bij het bespreken van zijn/haar punt van zorg met de direct leidinggevende, of is nadere informatie gewenst, kan ook contact opgenomen worden met de plaatselijke CA, of de CCO. Indien beschikbaar kan ook gebeld worden met de Compliance Helpline (gratis telefoonnummer) of schriftelijk contact worden gemaakt met de Compliance Helplink. Informatie over de Compliance Helpline en de Compliance Helplink via Synthes intranet of de Synthes Internet website, de plaatselijke CA of de CCO.

Onze toewijding

Ieder individu is er persoonlijk verantwoordelijk voor kennis te nemen van deze Wereldwijde Gedragscode, en in overeenstemming met de daarin vastgelegde eisen te handelen. Illegale of onethische activiteiten kunnen niet worden gerechtvaardigd als zijnde gepleegd in opdracht van wie dan ook, met inbegrip van een direct leidinggevende. Geen enkele activiteit die de wet overtreedt maakt deel uit van de werkzaamheden van wie dan ook, en elke wetsovertreding is dan ook ten strengste verboden. Leidinggevend worden geacht de naleving van zowel de letter als de geest van deze Gedragscode te stimuleren, de initiatieven van het Programma actief te ondersteunen, op de naleving van de Gedragscode toe te zien, en overtredingen ervan onmiddellijk te rapporteren aan hun plaatselijke CA of aan onze CCO.

Beoordelingen en sancties

Het naleven van het 'Corporate Compliance' Programma en deelname aan daarmee verband houdende activiteiten is verplicht, en vormt een belangrijk criterium in de beoordeling van het functioneren van elke werknemer. Een ieder die de regels zoals vastgelegd in deze Wereldwijde Gedragscode overtreedt, of niet deelneemt aan ermee verband houdende activiteiten, kan rekenen op sanctionerende maatregelen zoals die worden mogelijk gemaakt in het op hen van toepassing zijnde personeelsbeleid inzake strafmaatregelen. In het ergste geval kan een overtreding worden bestraft door middel van beëindiging van het dienstverband.

Distributeurs, contractanten en wederverkopers

We streven naar samenwerking met zakenpartners die onze normen voor ethisch zakelijk handelen onderschrijven. Alle Synthes distributeurs, contractanten en wederverkopers zijn verplicht zich te houden aan deze Wereldwijde Gedragscode in hun zakendoen met Synthes.

In het opstellen van deze Wereldwijde Gedragscode voor Ethisch Zakelijk handelen hebben we ernaar gestreefd op begrijpelijke en betekenisvolle wijze inzicht te geven in onze maatstaven voor wettelijk en ethisch handelen, conform onze voorschriften. Echter, we beseffen ten volle dat geen enkele gedragscode op iedere denkbare vraag of punt van zorg een antwoord kan bieden, noch kan anticiperen op iedere mogelijke gebeurtenis of situatie. Als je vragen of op-/aanmerkingen hebt betreffende deze Gedragscode of enig ander punt dat betrekking heeft op de naleving van onze regels, vraag den je direct leidinggevende om advies. . Echter, wanneer je je niet prettig voelt bij het bespreken van jouw punten van zorg met jouw direct leidinggevende, of is nadere informatie gewenst, kun je ook contact opnemen met de plaatselijke CA, de CCO of de Juridische Afdeling. Indien beschikbaar kan contact worden opgenomen met de Compliance Helpline of de Compliance Helplink, zoals uiteengezet in Hoofdstuk 7 van deze Wereldwijde Gedragscode.

Je werkt bij Synthes vanwege jouw professionaliteit, jouw goede beoordelingsvermogen en jouw streven naar succes. Geen enkel stel regels kan als substituut dienen voor jouw eigen gevoel voor eerlijkheid, oprechtheid en integriteit. We willen zelfs maar de schijn dat we iets verkeerd doen vermijden. Daarom, als je niet zeker bent van de te volgen weg, of jezelf geconfronteerd ziet met een moeilijke beslissing, maak dan pas op de plaats, denk na over wat je doet en vraag advies. Als iets lijkt te voldoen aan onze richtlijnen, maar je er toch nog onzeker of bezorgd over bent, zoek dan alsjeblieft hulp. We hebben aan jou, als waardevol lid van ons team, onze reputatie en ons toekomstig succes toevertrouwt, en we bedanken je voor jouw samenwerking met ons in het handhaven van onze gemeenschappelijke waarden en normen.



Synthes GmbH
Eimattstrasse 3
CH-4436 Oberdorf
www.synthes.com